Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 136/66/ΕΟΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**
της 22ας Σεπτεμβρίου 1966
περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών

(ΕΕ P 172 της 30.9.1966, σ. 3025)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2146/68 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1968	L 314	1	31.12.1968
►**M2**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1253/70 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1970 (*)	L 143	1	1.7.1970
►**M3**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2554/70 του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1970 (*)	L 275	5	19.12.1970
►**M4**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/71 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1971 (*)	L 282	8	23.12.1971
►**M5**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1547/72 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1972	L 165	1	21.7.1972
►**M6**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1707/73 του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1973 (*)	L 175	5	29.6.1973
►**M7**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2560/77 του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 1977	L 303	1	28.11.1977
►**M8**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1419/78 του Συμβουλίου της 20ης Ιουνίου 1978 (*)	L 171	8	28.6.1978
►**M9**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1562/78 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1978	L 185	1	7.7.1978
►**M10**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 590/79 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1979	L 78	1	30.3.1979
►**M11**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1585/80 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1980	L 160	2	26.6.1980
►**M12**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1917/80 του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1980	L 186	1	19.7.1980
►**M13**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3454/80 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1980	L 360	16	31.12.1980
►**M14**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1413/82 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1982	L 162	6	12.6.1982
►**M15**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αρθ. 1097/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1984	L 113	1	28.4.1984
►**M16**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1101/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1984	L 113	7	28.4.1984
►**M17**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1556/84 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1984	L 150	5	6.6.1984
►**M18**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2260/84 του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 1984	L 208	1	3.8.1984
►**M19**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 231/85 του Συμβουλίου της 29ης Ιανουαρίου 1985	L 26	12	31.1.1985
►**M20**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1985	L 362	8	31.12.1985
►**M21**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1454/86 του Συμβουλίου της 13ης Μαΐου 1986	L 133	8	21.5.1986
►**M22**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1915/87 του Συμβουλίου της 2ας Ιουλίου 1987	L 183	7	3.7.1987

(*) Η παρούσα πράξη δεν έχει δημοσιευτεί στην ελληνική γλώσσα.

►**M23**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3994/87 της Επιτροπής της 23ης Δεκεμβρίου 1987	L 377	31	31.12.1987
►**M24**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1098/88 του Συμβουλίου της 25ης Απριλίου 1988	L 110	10	29.4.1988
►**M25**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2210/88 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1988	L 197	1	26.7.1988
►**M26**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1225/89 του Συμβουλίου της 3ης Μαΐου 1989	L 128	15	11.5.1989
►**M27**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2902/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989	L 280	2	29.9.1989
►**M28**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3499/90 του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1990	L 338	1	5.12.1990
►**M29**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 1990	L 353	23	17.12.1990
►**M30**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1720/91 του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1991	L 162	27	26.6.1991
►**M31**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 356/92 του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 1992	L 39	1	15.2.1992
►**M32**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2046/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992	L 215	1	30.7.1992
►**M33**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3179/93 του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1993	L 285	9	20.11.1993
►**M34**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3290/94 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994	L 349	105	31.12.1994
►**M35**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1581/96 του Συμβουλίου της 30ής Ιουλίου 1996	L 206	11	16.8.1996
►**M36**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1638/98 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1998	L 210	32	28.7.1998
►**M37**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1999	L 327	7	21.12.1999
►**M38**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2000	L 328	2	23.12.2000
►**M39**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 2001	L 201	4	26.7.2001
►**M40**	Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 865/2004 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς ελαιολάδου και επιτραπέζιων ελιών και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 827/68 *(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 161 της 30ής Απριλίου 2004)*	L 206	37	29.4.2004

Τροποποιείται από:

►**A1**	Πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας	C 241	21	29.8.1994
	(όπως προσαρμόστηκε από την απόφαση 95/1/ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ του Συμβουλίου)	L 1	1	1.1.1995
►**A2**	Πράξη προσχώρησης της Δανίας, της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου	L 73	14	27.3.1972
	(όπως προσαρμόστηκε από την απόφαση του Συμβουλίου της 1ης Ιανουαρίου 1973) (*)	L 2	1	1.1.1973
►**A3**	Πράξη προσχώρησης της Ελλάδας	L 291	17	19.11.1979
►**A4**	Πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας	L 302	23	15.11.1985
►**A5**	Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση	L 236	33	23.9.2003

Διορθώνεται από:

►**C1** Διόρθωση λαθώνσε κείμενα της Ειδικής Έκδοσης (1952-1980), σ. 32 (1917/80)

►**C2** Διορθωτικό ΕΕ L 304 της 27.10.1987, σ. 46 (1915/87)

►**C3** Διορθωτικό ΕΕ L 308 της 30.10.1987, σ. 56 (1915/87)

►**C4** Διορθωτικό ΕΕ L 326 της 17.11.1987, σ. 32 (1915/87)

►**C5** Διορθωτικό ΕΕ L 264 της 24.9.1988, σ. 60 (2210/88)

Σημείωση: Αυτή η κωδικοποιημένη έκδοση περιέχει αναφορές στην ευρωπαϊκή λογιστική μονάδα ή/και στο Ecu, οι οποίες, από την 1η Ιανουαρίου 1999, πρέπει να θεωρούνται ως αναφορές στο ευρώ — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου (ΕΕ L 345 της 20.12.1980, σ. 1) και κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1103/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 162 της 19.6.1997, σ. 1)· διορθωτικό στην ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 29.

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 136/66/ΕΟΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Σεπτεμβρίου 1966

περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος, και ιδίως τα άρθρα 42 και 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Συνελεύσεως ([1]),

Εκτιμώντας:

ότι η εντός της Κοινότητος κατάσταση της αγοράς των λιπαρών ουσιών φυτικής ή θαλασσίας προελεύσεως χαρακτηρίζεται από υψηλή ζήτηση και χαμηλή συνολική παραγωγή· ότι, συνεπώς, τα Κράτη Μέλη εξαρτώνται σημαντικά από τη διεθνή αγορά ως προς τον εφοδιασμό τους στον τομέα αυτό· ότι η κοινή αυτή κατάσταση δικαιολογεί γενικά την εξάλειψη των διαφόρων εμποδίων κατά την εισαγωγή και την αντικατάστασή τους, εκτός ορισμένων προϊόντων ελαιοκάλλιεργειας, από το κοινό δασμολόγιο το οποίο επειδή προβλέπει δασμό μηδέν επί των πρώτων υλών ευνοεί τον ευχερή εφοδιασμό των βιομηχανιών και το οποίο δια των δασμών επί των κατεργασμένων προϊόντων δύναται ως εκ της φύσεώς του αφ' ενός μεν να προστατεύει τις εν λόγω βιομηχανίες και αφ' ετέρου να εξασφαλίζει στους καταναλωτές προμήθειες σε λογικές τιμές·

ότι, εν τούτοις, η άρση των εμποδίων κατά την εισαγωγή αφήνει την κοινοτική αγορά των ελαιούχων σπόρων και καρπών και των εξ αυτών παραγομένων ελαίων απροστάτευτη στις διαταραχές που προκύπτουν είτε από ορισμένες εισαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρών, είτε από διαφοροποιήσεις που προκαλούνται από τρίτες χώρες μεταξύ των τιμών των προϊόντων που προέρχονται από ελαιούχους σπόρους και καρπούς και των τιμών των σπόρων και καρπών αυτών· ότι οι διαταραχές αυτές είναι πολύ επιζήμιες για τα συμφέροντα των παραγωγών και των μεταποιητικών βιομηχανιών και συνεπώς είναι αναγκαίο να προβλεφθούν, λαμβάνοντας υπόψη και τις διεθνείς υποχρεώσεις, κατάληλα μέτρα για την αντιμετώπισή τους·

ότι λόγω της καταστάσεως της διεθνούς αγοράς, ορισμένοι γεωργικοί ή βιομηχανικοί κλάδοι παραγωγής της Κοινότητος θα κινδύνευαν αν τα αποτελέσματα της εξαλείψεως των εμποδίων στις εισαγωγές δεν αντισταθμίζονταν από τα αποτελέσματα άλλων μέτρων· ότι, πράγματι, θα ήταν δυνατόν να επέλθει μείωση της καταναλώσεως του ελαιολάδου αν η τιμή των ανταγωνιστικών ελαίων εμειούτο σημαντικά· ότι, εξάλλου, άλλα ελαιούχα προϊόντα ευρίσκονται σε άμεσο ανταγωνισμό με τα ίδια προϊόντα που εισάγονται από τρίτες χώρες με μειωμένους δασμούς, ή δασμούς μηδέν·

ότι η καλλιέργεια της ελαίας και η παραγωγή του ελαιολάδου έχουν ιδιαίτερη σημασία για την οικονομία ορισμένων περιοχών της Κοινότητος στις οποίες αποτελούν συχνά ουσιαστικό πόρο για σημαντικό μέρος του πληθυσμού· ότι, για σημαντικές κατηγορίες καταναλωτών, το ελαιόλαδο αποτελεί την πλέον σημαντική πηγή λιπαρών ουσιών· ότι η καλλιέργεια των ελαιούχων σπόρων ιδίως του κραμβοσπόρου, του γογγυλοσπόρου και του ηλιανθοσπόρου συμβάλλει στην αποδοτικότητα των εκμεταλλεύσεων και επιτρέπει σε αυτές να βελτιώσουν την τεχνική και οικονομική ισορροπία τους· ότι, συνεπώς, είναι αναγκαία η στήριξη της παραγωγής αυτών των προϊόντων με κατάλληλα μέτρα·

([1]) ΕΕ αριθ. 119 της 3. 7. 1965, σ. 2040/65.

▼B

ότι για το σκοπό αυτό η διάθεση στην αγορά της συγκομιδής των προϊόντων αυτών πρέπει να εξασφαλίζει στους παραγωγούς της Κοινότητος δίκαιη αμοιβή, της οποίας το επίπεδο δύναται να καθορίζεται, για το ελαιόλαδο με ενδεικτική τιμή στην παραγωγή και για τους ελαιούχους σπόρους με ενδεικτική τιμή· ότι η διαφορά μεταξύ των τιμών αυτών και εκείνων που γίνονται αποδεκτές από τον καταναλωτή, αντιπροσωπεύει την ενίσχυση που πρέπει να χορηγείται για την επίτευξη του επιδιωκομένου σκοπού·

ότι οι προτιμήσεις του καταναλωτή για ελαιόλαδο καθιστούν δυνατή την πώλησή του σε τιμή υψηλότερη άλλων προϊόντων αναλόγου χρήσεως· ότι συνεπώς είναι δυνατόν, λαμβανομένων υπόψη των τιμών των ανταγωνιστικών προϊόντων, να καθορίζεται η ενδεικτική τιμή της αγοράς σε επίπεδο τέτοιο που να παρέχει κατ' αρχήν στον παραγωγό, από τα έσοδα της πωλήσεως, σημαντικό μέρος του αναγκαίου εισοδήματός του·

ότι η ενδεικτική τιμή της αγοράς ελαιολάδου δύναται να πετύχει το στόχο της μόνον αν η τιμή που ισχύει πράγματι στην αγορά είναι κατά το δυνατόν πλησιέστερη προς την ενδεικτική τιμή της αγοράς· ότι πρέπει, επομένως, να προβλεφθούν μηχανισμοί σταθεροποιήσεως τόσο στα Κράτη Μέλη παραγωγής όσο και στα σύνορα της Κοινότητος·

ότι η επιδιωκόμενη σταθερότητα είναι δυνατόν να επιτευχθεί στο εσωτερικό της Κοινότητος με τη δημιουργία στις παραγωγικές ζώνες της δυνατότητος προσφοράς του ελαιολάδου στους αρμόδιους οργανισμούς των Κρατών Μελών· ότι, λόγω της γεωγραφικής συγκεντρώσεως της παραγωγής και της καταναλώσεως, η τιμή παρεμβάσεως που υποχρεούνται αυτοί να καταβάλλουν ως αντίτιμο δύναται να είναι η ιδία σε όλα τα κέντρα παρεμβάσεως· ότι, επί πλέον, για να εξασφαλισθεί συνεχής ισορροπία προσφοράς και ζητήσεως και λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης καλύψεως των συνεπειών από τις διακυμάνσεις της παραγωγής, πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα αναθέσεως στους οργανισμούς παρεμβάσεως του έργου του σχηματισμού ρυθμιστικού αποθέματος·

ότι, για τη σταθεροποίηση της αγοράς της Κοινότητος στο επιθυμητό επίπεδο, αποτρέποντας ιδίως τις επιπτώσεις των διακυμάνσεων της διεθνούς αγοράς στις τιμές που ισχύουν στο εσωτερικό της Κοινότητος, πρέπει να προβλεφθεί η επιβολή εισφοράς κατά την εισαγωγή της οποίας το ύψος να αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ της τιμής κατωφλίου, η οποία προκύπτει από την ενδεικτική τιμή της αγοράς και των τιμών που ισχύουν στη διεθνή αγορά· ότι για να εξασφαλισθεί πλήρης και συνεπής προστασία, οι ελαιοπυρήνες, τα κατάλοιπα της επεξεργασίας του ελαιολάδου και οι ελιές που προορίζονται για την παρασκευή ελαίου, πρέπει να υπόκεινται σε καθεστώς που να συνεπάγεται τα ίδια αποτελέσματα·

ότι η αναστολή της εισφοράς ή η χορήγηση επιστροφής για το ελαιόλαδο που χρησιμοποιείται για την παρασκευή κονσερβών ιχθύων και λαχανικών είναι αναγκαία για να επιτρέψει στους ενδιαφερομένους να αντιμετωπίσουν τον ανταγωνισμό αναλόγων προϊόντων, που παρασκευάζονται με τη χρησιμοποίηση ελαίων αγορασμένων στην τιμή της διεθνούς αγοράς·

ότι, θα ήταν δυνατό να καταστεί επισφαλής ο εφοδιασμός των καταναλωτών με ελαιόλαδο όταν η σχέση μεταξύ της διεθνούς τιμής και της τιμής της Κοινότητος είναι τέτοια ώστε να προκαλεί εξαγωγές ελαιολάδου σε σημαντικές ποσότητες· ότι, επί πλέον, οι εισαγωγές ή οι εξαγωγές του προϊόντος αυτού θα ήταν δυνατόν, κάτω από ορισμένες περιστάσεις, να προκαλέσουν διαταραχές στην αγορά· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να προβλεφθούν μέτρα που θα επιτρέπουν την αντιμετώπιση τέτοιων καταστάσεων·

▼B

ότι, όσον αφορά τους ελαιούχους σπόρους, η προστασία των γεωργών έναντι των απροβλέπτων κινδύνων που είναι δυνατόν, παρά το σύστημα της προβλεπομένης ενισχύσεως, να προκύπτουν από την αστάθεια της αγοράς, δύναται να εξασφαλίζεται από μηχανισμούς παρεμβάσεως, που οδηγούν στην αγορά των ποσοτήτων που προσφέρονται στους αρμοδίους σε τιμές παρεμβάσεως, οι οποίες, λόγω της εδαφικής εκτάσεως της παραγωγής σε σχέση με το μικρό αριθμό κέντρων μεταποιήσεως, πρέπει να καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των φυσικών συνθηκών διαμορφώσεως των τιμών στην αγορά·

ότι ο κατάλογος των σπόρων που υπόκεινται στο καθεστώς το οποίο περιγράφεται ανωτέρω πρέπει να καταρτίζεται κατά τρόπο ώστε να περιλαμβάνει τα είδη των οποίων η καλλιέργεια είναι προς το παρόν η σημαντικότερη· ότι πρέπει, εν τούτοις, να επιφυλάσσεται η δυνατότητα επεκτάσεως του καθεστώτος αυτού σε άλλους σπόρους, βάσει της πείρας που έχει αποκτηθεί·

ότι η κατάργηση των μέτρων που ευνοούν την παραγωγή ελαίου από γίγαρτα σε ορισμένα Κράτη Μέλη απαιτεί ειδικά μέτρα που έχουν ως αντικείμενο να επιτρέπουν στη βιομηχανία η οποία παράγει το έλαιο αυτό να προσαρμόζεται στις νέες συνθήκες αγοράς·

ότι η συνοχή των διατάξεων που διέπουν την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών θα κινδύνευε αν τα αποτελέσματά τους συνοδεύονταν από τα αποτελέσματα ενισχύσεων ασυμβιβάστων προς τη συνθήκη· ότι, εν τούτοις, εν αναμονή της εφαρμογής κοινής γεωργικής πολιτικής στον τομέα του λίνου, πρέπει να προβλεφθεί μία εξαίρεση όσον αφορά τις ενισχύσεις που χορηγούνται στην παραγωγή των σπερμάτων λίνου τα οποία χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ελαίου·

ότι η κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών πρέπει να λάβει υπόψη, παράλληλα και με τον κατάλληλο τρόπο, τους στόχους που προβλέπονται στα άρθρα 39 και 110 της συνθήκης·

ότι, για τη διευκόλυνση της εφαρμογής των προβλεπομένων διατάξεων, πρέπει να προβλεφθεί διαδικασία που να καθιερώνει στενή συνεργασία μεταξύ των Κρατών Μελών και της Επιτροπής στα πλαίσια μιας Επιτροπής Διαχειρίσεως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

▼M9

Άρθρο 1

1. Δημιουργείται κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των ελαιούχων σπόρων και καρπών, καθώς και των λιπαρών ουσιών φυτικής προελεύσεως, ή προερχομένων από ιχθείς ή θαλάσσια θηλαστικά.

▼M23

2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα ακόλουθα προϊόντα:

	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
a)	1201 00 90	Κουκιά σόγιας, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1202 10 90	Αράπικα φιστίκια όχι ψημένα ούτε αλλιώς παρασκευασμένα, με κέλυφος, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1202 20 00	Αράπικα φιστίκια όχι ψημένα ούτε αλλιώς παρασκευασμένα, χωρίς κέλυφος, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1203 00 00	Κοπρά
	1204 00 90	Σπέρματα λιναριού, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1205 00 90	Σπέρματα αγριογογγύλης ή αγριοκράμβης, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1206 00 90	Σπέρματα ηλιοτρόπιου, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά

▼**M23**

	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
	1207 10 90	Καρύδια και αμύγδαλα φοινίκων, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1207 20 90	Σπέρματα βαμβακιού, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1207 30 90	Σπέρματα κίκεως, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1207 40 90	Σπέρματα σουσαμιού, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1207 50 90	Σπέρματα σιναπιού, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1207 60 90	Σπέρματα κνήκου, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1207 91 90	Σπέρματα παπαρούνας κάθε είδους, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1207 92 90	Σπέρματα Karite, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1207 99 91	Σπέρματα κάνναβης, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
	1207 99 99	Άλλα σπέρματα και ελαιώδεις καρποί, έστω και σπασμένα, άλλα από τα προοριζόμενα για σπορά
β)	1208	Αλεύρια από σπέρματα και ελαιώδεις καρπούς, άλλα από το αλεύρι σιναπιού (μουστάρδα)
	1504	Λίπη και λάδια και τα κλάσματά τους, ψαριών ή θαλασσίων θηλαστικών, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα
	1507	Σογιέλαιο και τα κλάσματά του, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα
	1508	Αραχιδέλαιο και τα κλάσματά του, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα
	1511	Φοινικέλαιο και τα κλάσματά του, εστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα
	1512	Λάδια ηλιοτρόπιου, κνήκου ή βαμβακιού και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα
	1513	Λάδια κοκοφοίνικα (λάδι κοπρά), λαχανοφοίνικα (φοινικοπυρηνέλαιο) ή babassu και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα
	1514	Λάδια αγριογογγύλης, αγριοκράμβης ή σιναπιού και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα
	ex 1515	Άλλα λίπη και λάδια φυτικά (στα οποία δεν περιλαμβάνεται και το λάδι jojoba: 1515 60) και τα κλάσματά τους, σταθερά, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα
	ex 1516	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα (με ισομέρεια λιπαρών οξέων), έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα (με εξαίρεση τα υδρογονωμένα ρετσινόλαδα με την ονομασία «oralwax»: 1516 20 10)
	ex 1517	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516, με εξαίρεση στις διακρίσεις 1517 10 10, 1517 90 10 και 1517 90 93

▼**M23**

	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
	1518 00 31 1518 00 39	Λάδια φυτικά σταθερά ρευστά, απλώς αναμειγμένα, που προορίζονται για τεχνικές ή βιομηχανικές χρήσεις, άλλες από την παρασκευή προϊόντων για την ανθρώπινη διατροφή
	1522 00 91	Κατακάθια ή μούργες λαδιών, πολτοί εξουδετέρωσης (soapstocks) που προέρχονται από την επεξεργασία των λιπαρών σωμάτων ή των ζωικών ή φυτικών κεριών, με εξαίρεση εκείνα που περιέχουν λάδι με τα χαρακτηριστικά του ελαιόλαδου
	1522 00 99	Άλλα υπολείμματα που προέρχονται από την επεξεργασία των λιπαρών σωμάτων ή των ζωικών ή φυτικών κεριών, με εξαίρεση εκείνα που περιέχουν λάδι με τα χαρακτηριστικά του ελαιόλαδου
	2304 00 00	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή του σογιέλαιου
	2305 00 00	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή του αραχιδέλαιου
	ex 2306	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή φυτικών λιπών ή λαδιών, άλλα από εκείνα των κλάσεων 2304 ή 2305 και με εξαίρεση εκείνα από ελαιοπυρήνες και άλλα υπολείμματα της εξαγωγής του ελαιόλαδου που υπάγονται στη διάκριση 2306 90
γ)	1509	Ελαιόλαδο και τα κλάσματά του, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα
	1510 00	Άλλα λάδια και τα κλάσματά τους, που παίρνονται αποκλειστικά από ελιές, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα, και μείγματα από αυτά τα λάδια ή τα κλάσματα με λάδια ή κλάσματα της κλάσης 1509
δ)	0709 90 31	Ελιές, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη που προορίζονται για χρήσεις άλλες από την παραγωγή λαδιού
	0709 90 39	Άλλες ελιές, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη
	0710 80 10	Ελιές, άβραστες ή βρασμένες στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένες
	0711 20	Ελιές διατηρημένες προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή σε νερό στο οποίο έχουν προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλες για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται
	ex 0712 90 90	Ελιές ξερές, έστω και κομμένες σε τεμάχια ή σε φέτες ή και τριμμένες ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένες
	ex 2001 90 90	Ελιές παρασκευασμένες ή διατηρημένες με ξίδι ή οξικό οξύ
	ex 2004 90 30	Ελιές παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένες
	2005 70 00	Ελιές παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένες

▼**M23**

	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
e)	1522 00 31 1522 00 39	Υπολείμματα που προέρχονται από την επεξεργασία των λιπαρών σωμάτων ή των ζωικών ή φυτικών κεριών που περιέχουν λάδι με τα χαρακτηριστικά του ελαιόλαδου
	2306 90 11 2306 90 19	Ελαιοπυρήνες και άλλα υπολείμματα της εξαγωγής του ελαιόλαδου

▼**M34**

ΤΙΤΛΟΣ Ι

Καθεστώς των συναλλαγών

Άρθρο 2

1. Για κάθε εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) και των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0709 90 39, 0711 20 90, 2306 90 19, 1522 00 31, 1522 00 39 απαιτείται η προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής.

Για τις εξαγωγές ελαιολάδου εκτός Κοινότητας απαιτείται η προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής.

Για τις εξαγωγές εκτός Κοινότητας άλλων προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 2, μπορεί να απαιτείται η προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής.

Το πιστοποιητικό εκδίδεται από τα κράτη μέλη για κάθε ενδιαφερόμενο που υποβάλλει σχετική αίτηση, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής του στην Κοινότητα, με την επιφύλαξη των διατάξεων που θεσπίζονται για την εφαρμογή του άρθρου 3.

Το πιστοποιητικό εισαγωγής και εξαγωγής ισχύει σε ολόκληρη την Κοινότητα. Για την έκδοση των εν λόγω πιστοποιητικών απαιτείται η κατάθεση εγγύησης που εξασφαλίζει τη δέσμευση για την πραγματοποίηση της εισαγωγής ή της εξαγωγής κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού και η οποία, εκτός από περιπτώσεις ανωτέρας βίας, καταπίπτει εν όλω ή εν μέρει εάν η συναλλαγή δεν πραγματοποιηθεί εντός της εν λόγω προθεσμίας ή εάν πραγματοποιηθεί μόνο εν μέρει.

2. Η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών και οι άλλες λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 38.

Άρθρο 2α

►**M35** 1. ◄ Εφόσον ο παρών κανονισμός δεν ορίζει το αντίθετο, οι δασμολογικοί συντελεστές του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

▼**M35**

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, στην περίπτωση που η τιμή της αγοράς ελαιόλαδου στην Κοινότητα υπερβαίνει σημαντικά ►**M36** την ενδεικτική τιμή στην παραγωγή, μειωμένη κατά την ενίσχυση στην παραγωγή, καθώς και κατά ένα ποσό που λαμβάνει υπόψη τις διακυμάνσεις της αγοράς και τα έξοδα διακίνησης του ελαιόλαδου από τις ζώνες παραγωγής προς τις ζώνες κατανάλωσης, ◄ κατά τη διάρκεια μιας περιόδου τριών τουλάχιστον μηνών, προκειμένου να εξασφαλιστεί ο κατάλληλος εφοδιασμός της αγοράς της Κοινότητας με ελαιόλαδο μέσω εισαγωγής από τρίτες χώρες, η Επιτροπή μπορεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38:

— να αναστείλει, εν μέρει ή εν όλω, την επιβολή των δασμών του κοινού δασμολογίου για το ελαιόλαδο και να προσδιορίσει τις λεπτομέρειες της εν λόγω αναστολής,

— να ανοίξει ποσόστωση εισαγωγής ελαιόλαδου με μειωμένο δασμό του κοινού δασμολογίου και να προσδιορίσει τις λεπτομέρειες της διαχείρισης της εν λόγω ποσόστωσης.

▼**M35**

Τα μέτρα αυτά εφαρμόζονται για την ελάχιστη περίοδο που είναι αυστηρών (SIC! αυστηρώς) απαραίτητη και η οποία, σε καμία περίπτωση, δεν μπορεί να υπερβαίνει το τέλος της σχετικής περιόδου.

▼**M34**

Άρθρο 2β

1. Για να αποτραπούν ή να εξαλειφθούν οι επιζήμιες επιπτώσεις στην κοινοτική αγορά που είναι δυνατό να προκύψουν από τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία γ), δ) και ε), η εισαγωγή, με τον δασμολογικό συντελεστή που προβλέπει το κοινό δασμολόγιο, ενός ή περισσοτέρων από τα προϊόντα αυτά υπόκειται στην καταβολή ενός πρόσθετου εισαγωγικού δασμού, εάν πληρούνται οι όροι που απορρέουν από το άρθρο 5 της συμφωνίας για τη γεωργία, η οποία έχει συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, εκτός εάν οι εισαγωγές δεν κινδυνεύουν να διαταράξουν την κοινοτική αγορά ή εάν οι επιπτώσεις είναι δυσανάλογες σε σχέση με τον επιδιωκόμενο στόχο.

2. Οι τιμές ενεργοποίησης κάτω από τις οποίες μπορεί να επιβάλλεται πρόσθετος εισαγωγικός δασμός, είναι οι τιμές που διαβιβάζονται από την Κοινότητα στην Παγκόσμια Οργάνωση Εμπορίου.

Οι ποσότητες ενεργοποίησης, των οποίων απαιτείται η υπέρβαση για την επιβολή πρόσθετου εισαγωγικού δασμού, καθορίζονται ιδίως με βάση τις εισαγωγές στην Κοινότητα κατά τα τρία έτη που προηγούνται του έτους κατά το οποίο παρουσιάζονται ή ενδέχεται να παρουσιαστούν οι επιζήμιες επιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Οι τιμές εισαγωγής που λαμβάνονται υπόψη για την επιβολή πρόσθετου εισαγωγικού δασμού καθορίζονται με βάση τις τιμές εισαγωγής cif της εν λόγω αποστολής.

Οι τιμές εισαγωγής cif επαληθεύονται για τον σκοπό αυτό βάσει των αντιπροσωπευτικών τιμών για το συγκεκριμένο προϊόν στην παγκόσμια αγορά ή στην κοινοτική αγορά εισαγωγής του προϊόντος.

4. Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 38. Οι λεπτομέρειες αυτές αφορούν ιδίως:

α) τα προϊόντα στα οποία εφαρμόζονται πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί σύμφωνα με το άρθρο 5 της συμφωνίας για τη γεωργία·

β) τα λοιπά κριτήρια που είναι αναγκαία για να εξασφαλίζεται η εφαρμογή της παραγράφου 1 σύμφωνα με το άρθρο 5 της ως άνω συμφωνίας.

Άρθρο 3

1. Στο βαθμό που είναι αναγκαίο, για να καταστεί δυνατή η εξαγωγή ελαιόλαδου και κραμβόσπορων και γογγυλόσπορων που παράγονται στην Κοινότητα, με βάση τις τιμές των προϊόντων αυτών στο διεθνές εμπόριο και εντός των ορίων που απορρέουν από τις συμφωνίες οι οποίες συνάπτονται σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης, η διαφορά ανάμεσα σε αυτές τις τιμές και τις τιμές στην κοινοτική αγορά είναι δυνατό να καλυφθεί με τη χορήγηση επιστροφής κατά την εξαγωγή.

▼**M34**

2. Η κατανομή των ποσοτήτων που μπορούν να εξαχθούν με επιστροφή καθορίζεται σύμφωνα με μέθοδο η οποία:

α) είναι καταλληλότερη για τη φύση του προϊόντος και την κατάσταση της συγκεκριμένης αγοράς και επιτρέπει την αποτελεσματικότερη δυνατή χρησιμοποίηση των διαθέσιμων πόρων, λαμβάνει δε υπόψη την αποτελεσματικότητα και τη διάρθρωση των εξαγωγών της Κοινότητας, χωρίς διακρίσεις μεταξύ μικρών και μεγάλων φορέων·

β) από διοικητική άποψη είναι η λιγότερο επαχθής για τους φορείς λαμβανομένων υπόψη των διαχειριστικών απαιτήσεων·

γ) αποκλείει οποιαδήποτε διάκριση μεταξύ ενδιαφερομένων φορέων.

3. Η επιστροφή είναι ίδια για ολόκληρη την Κοινότητα.

Επιτρέπεται η διαφοροποίησή της ανάλογα με τον τόπο προορισμού, εάν η κατάσταση του διεθνούς εμπορίου ή οι ειδικές ανάγκες ορισμένων αγορών το καθιστούν αναγκαίο. Όσον αφορά το ελαιόλαδο, μπορεί, επιπλέον, να καθορίζεται διαφορετικό ύψος επιστροφής ανάλογα με την ποιότητα και την παρουσίαση, όταν αυτό επιβάλλεται από την κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς ή τις ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών.

Οι επιστροφές καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 38. Για το ελαιόλαδο ο καθορισμός τους είναι δυνατός:

α) περιοδικά·

β) μέσω διαγωνισμού εάν αυτό δικαιολογείται από την κατάσταση της αγοράς. Για το ελαιόλαδο, η προκήρυξη διαγωνισμού μπορεί να αφορά μόνο ορισμένες χώρες προορισμού, ορισμένες ποιότητες και τύπους παρουσίασης.

Εκτός από την περίπτωση καθορισμού με προκήρυξη διαγωνισμού, το ποσό της επιστροφής ορίζεται τουλάχιστον μια φορά το μήνα. Εντούτοις, σε περίπτωση ανάγκης και μετά από αίτηση ενός κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία, η Επιτροπή μπορεί ενδιαμέσως να τροποποιεί τις επιστροφές.

4. Κατά τον καθορισμό των επιστροφών για το ελαιόλαδο λαμβάνονται υπόψη τα ακόλουθα στοιχεία:

α) η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξης:

— στην κοινοτική αγορά, των τιμών ελαιολάδου και οι διαθέσιμες ποσότητες,

— των τιμών ελαιολάδου στο διεθνές εμπόριο·

β) τα όρια που απορρέουν από συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης.

Εντούτοις, εάν η κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς δεν επιτρέπει να προσδιοριστούν οι ευνοϊκότερες τιμές ελαιολάδου, μπορεί να ληφθεί υπόψη η τιμή στην αγορά αυτή των κυριότερων ανταγωνιστικών φυτικών ελαίων και η απόκλιση που διαπιστώνεται κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου μεταξύ της τιμής αυτής και της τιμής του ελαιολάδου.

Το ποσό της επιστροφής δεν μπορεί να υπερβαίνει τη διαφορά μεταξύ της τιμής του ελαιολάδου στην Κοινότητα και της τιμής του στην παγκόσμια αγορά, ενδεχομένως με κάποια προσαρμογή, προκειμένου να ληφθούν υπόψη τα έξοδα εξαγωγής των προϊόντων στην παγκόσμια αγορά.

5. Κατά τον καθορισμό των επιστροφών για τους γογγυλόσπορους και τους κραμβόσπορους, λαμβάνονται υπόψη τα ακόλουθα:

α) οι τιμές που ισχύουν στην Κοινότητα, στις διάφορες αντιπροσωπευτικές αγορές για τη μεταποίηση και την εξαγωγή, καθώς και το ύψος των αγοραίων τιμών, στην Κοινότητα, για τους κραμβόσπορους και τους γογγυλόσπορους και οι προοπτικές εξέλιξης των τιμών αυτών·

▼**M34**

β) η κατάσταση στην Κοινότητα, όσον αφορά τις διαθέσιμες ποσότητες αυτών των προϊόντων σε σχέση προς τη ζήτηση·

γ) οι ευνοϊκότερες τιμές που διαπιστώνονται στις αγορές των τρίτων χωρών εισαγωγής·

δ) το κόστος πρόσβασης στην παγκόσμια αγορά·

ε) η οικονομική πλευρά των προβλεπομένων εξαγωγών·

στ) τα όρια που απορρέουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης.

6. Η επιστροφή χορηγείται μόνον κατόπιν και με την προσκόμιση του σχετικού πιστοποιητικού εξαγωγής.

7. Το ποσό της επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή για το ελαιόλαδο και τους γογγυλόσπορους και τους κραμβόσπορους είναι εκείνο που ισχύει την ημέρα της υποβολής της αίτησης για το πιστοποιητικό και, σε περίπτωση διαφοροποιούμενης επιστροφής, το ποσό που εφαρμόζεται την ίδια μέρα:

α) στον τόπο προορισμού που αναγράφεται στο πιστοποιητικό ή, ενδεχομένως,

β) στον πραγματικό τόπο προορισμού, εφόσον διαφέρει από τον τόπο προορισμού που αναγράφεται στο πιστοποιητικό. Στην περίπτωση αυτή, το ποσό αυτό δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσό που ισχύει για τον τόπο προορισμού ο οποίος αναγράφεται στο πιστοποιητικό.

Προκειμένου να αποφευχθεί η καταχρηστική χρήση της ευέλικτης ρύθμισης που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο, μπορούν να ληφθούν τα ενδεδειγμένα μέτρα.

8. Προβλέπεται η δυνατότητα παρέκκλισης από τις παραγράφους 6 και 7 για το ελαιόλαδο και τους γογγυλόσπορους και κραμβόσπορους για τα οποία χορηγούνται επιστροφές στα πλαίσια ενεργειών επισιτιστικής βοήθειας, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38.

9. Η τήρηση των ποσοτικών ορίων τα οποία απορρέουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης, εξασφαλίζεται με βάση τα πιστοποιητικά εξαγωγής που εκδίδονται για τις περιόδους αναφοράς που προβλέπονται στις συμφωνίες αυτές και εφαρμόζονται στα εν λόγω προϊόντα. Όσον αφορά την τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις συμφωνίες τις συναφθείσες στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, η ισχύς των πιστοποιητικών εξαγωγής δεν επηρεάζεται από τη λήξη μιας περιόδου αναφοράς.

10. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με την ανακατανομή των μη χρησιμοποιημένων ή μη χορηγημένων εξαγώγιμων ποσοτήτων, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 38.

Άρθρο 3α

1. Οι γενικοί κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας και οι ειδικοί κανόνες για την εφαρμογή της ισχύουν για την ταξινόμηση των προϊόντων που υπάγονται στον παρόντα κανονισμό. Η ονοματολογία του δασμολογίου που προκύπτει από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, περιλαμβάνεται στο κοινό δασμολόγιο.

2. Εφόσον ο παρών κανονισμός ή διατάξεις που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του δεν ορίζουν το αντίθετο, απαγορεύονται κατά τις συναλλαγές με τις τρίτες χώρες:

— η είσπραξη κάθε φορολογικής επιβάρυνσης ισοδυνάμου με δασμούς αποτελέσματος,

— η εφαρμογή κάθε ποσοτικού περιορισμού κατά την εισαγωγή ή μέτρου ισοδυνάμου αποτελέσματος.

▼**M34**

Άρθρο 3β

1. Εάν στην Κοινότητα η αγορά ενός ή περισσότερων από τα προϊόντα του άρθρου 1 παράγραφος 2 υφίσταται ή απειλείται να υποστεί, λόγω των εισαγωγών ή των εξαγωγών, σοβαρές διαταραχές που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο τους στόχους του άρθρου 39 της συνθήκης, τότε είναι δυνατόν να εφαρμοσθούν κατά τις συναλλαγές με τις τρίτες χώρες, τα ενδεικνυόμενα μέτρα μέχρις ότου εκλείψει η εν λόγω διαταραχή ή η απειλή διαταραχής.

Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας μετά από πρόταση της Επιτροπής σύμφωνα με τη διαδικασία ψηφοφορίας του άρθρου 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, θεσπίζει τους γενικούς κανόνες εφαρμογής της παρούσας παραγράφου.

2. Εάν προκύψει η κατάσταση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή, μετά από αίτηση ενός κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία, αποφασίζει για τη λήψη των αναγκαίων μέτρων τα οποία κοινοποιεί στα κράτη μέλη και τα οποία τίθενται αμέσως σε εφαρμογή. Εάν κάποιο κράτος μέλος υποβάλει στην Επιτροπή αίτηση, η Επιτροπή λαμβάνει τη σχετική απόφαση σε προθεσμία τριών εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της αίτησης.

3. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να φέρει ενώπιον του Συμβουλίου το μέτρο που έλαβε η Επιτροπή μέσα σε προθεσμία τριών εργάσιμων ημερών από την ημέρα της κοινοποίησής του. Το Συμβούλιο συνέρχεται πάραυτα. Μπορεί να τροποποιήσει ή να ακυρώσει το εν λόγω μέτρο με ειδική πλειοψηφία.

4. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται στο πλαίσιο της τήρησης των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 παράγραφος 2 της συνθήκης.

▼**M9**

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

Ελαιόλαδο

▼**M36**

Άρθρο 4

1. Καθιερώνεται για την Κοινότητα μία ενδεικτική τιμή στην παραγωγή.

Η εν λόγω τιμή καθορίζεται στο στάδιο του εμπορίου χονδρικής πώλησης για το παρθένο ελαιόλαδο κουράντε η περιεκτικότητα του οποίου σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, είναι 3,3 γραμμάρια/100 γραμμάρια.

2. Για ►**M39** τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2003/04 ◄, η ενδεικτική τιμή στην παραγωγή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καθορίζεται σε 383,77 Ecu/100 χιλιόγραμμα.

3. Πλην παρέκκλισης που αποφασίζεται από το Συμβούλιο, με ειδική πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής, η περίοδος εμπορίας του ελαιόλαδου αρχίζει την 1η Νοεμβρίου και λήγει στις 31 Οκτωβρίου του επόμενου έτους.

Άρθρο 5

1. Θεσπίζεται ενίσχυση στην παραγωγή ελαιολάδου. Η ενίσχυση αυτή προορίζεται να συμβάλει στην επίτευξη ενός δικαίου εισοδήματος για τους παραγωγούς.

▼**M36**

Η ενίσχυση χορηγείται στους ελαιοκαλλιεργητές σε συνάρτηση με την ποσότητα ελαιόλαδου που έχει πράγματι παραχθεί.

Με την επιφύλαξη των διαφόρων μειώσεων που προβλέπονται από την κοινοτική νομοθεσία, η ενίσχυση πρέπει να καταβάλλεται εξ ολοκλήρου στους ελαιοκαλλιεργητές.

2. Για ►**M39** ατις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2003/04 ◄, το κατά μονάδα ποσό της ενίσχυσης στην παραγωγή που αναφέρεται στην παράγραφο 1, καθορίζεται σε 132,25 Ecu/100 χιλιόγραμμα.

▼**A5**

3. Η μέγιστη ποσότητα ελαιολάδου, στην οποία εφαρμόζεται η ενίσχυση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, είναι 1783 811 τόνοι ανά περίοδο εμπορίας. Η εν λόγω μέγιστη εγγυημένη ποσότητα κατανέμεται ως εξής μεταξύ των κρατών μελών υπό μορφήν εθνικών εγγυημένων ποσοτήτων (ΕΕΠ):

— Ελλάδα: 419 529 τόνοι

— Ισπανία: 760 027 τόνοι

— Γαλλία: 3 297 τόνοι

— Ιταλία: 543 164 τόνοι

— Κύπρος: 6 000 τόνοι

— Πορτογαλία: 51 244 τόνοι

— Σλοβενία: 400 τόνοι

— Μάλτα: 150 τόνοι

Οι εθνικές εγγυημένες ποσότητες για την Κύπρο και τη Μάλτα είναι προσωρινές. Τα ποσά αυτά θα αναθεωρηθούν το 2005, μετά την εισαγωγή του Γεωγραφικού Συστήματος Πληροφοριών (ΓΣΠ/GIS). Εάν η επιλέξιμη παραγωγή είναι διαφορετική από την καθορισθείσα ποσότητα, η Επιτροπή αποφασίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, να προσαρμόσει ανάλογα τις εθνικές εγγυημένες ποσότητες για την Κύπρο και τη Μάλτα.

▼**M36**

4. Υπό προϋποθέσεις που εγκρίνονται από την Επιτροπή κατά την προβλεπόμενη στο άρθρο 38 διαδικασία, κάθε κράτος μέλος μπορεί να χορηγεί για την ενίσχυση της επιτραπέζιας ελιάς τμήμα της ΕΕΠ του και της ενίσχυσής του για την παραγωγή του ελαιολάδου.

Στην περίπτωση αυτή, η ΕΕΠ που λαμβάνεται υπόψη προκειμένου να εφαρμοσθούν οι παράγραφοι 5 και 6 είναι η οριζόμενη στην παράγραφο 3, μειωμένη κατά ποσότητα που αντιστοιχεί στις ενισχύσεις που χορηγούνται στην επιτραπέζια ελιά.

5. Αν, για μια περίοδο εμπορίας, η πραγματική παραγωγή ενός κράτους μέλους είναι κατώτερη από την ΕΕΠ του:

α) 20 % της διαφοράς κατανέμεται μεταξύ των κρατών μελών τα οποία υπερέβησαν την ΕΕΠ τους κατά την ίδια περίοδο. Η κατανομή πραγματοποιείται κατ' αναλογία των ΕΕΠ των δικαιούχων χωρών,

β) 80 % της διαφοράς προστίθεται, μόνον για την επόμενη περίοδο, στην ΕΕΠ του εν λόγω κράτους μέλους.

Οι εναπομένουσες ποσότητες κατανέμονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται από το άρθρο 38.

6. Το ποσό της ενίσχυσης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, χορηγείται σε κάθε κράτος μέλος, η πραγματική παραγωγή του οποίου, για την οποία έχει αναγνωρισθεί το δικαίωμα για ενίσχυση, είναι κατώτερη ή ίση με την ΕΕΠ, ενδεχομένως προσαυξημένη σύμφωνα με την παράγραφο 5.

Στα άλλα κράτη μέλη, το ενιαίο ποσό της ενίσχυσης, το οποίο χορηγείται είναι ίσο με το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 2, πολλαπλασιαζόμενο επί ένα συντελεστή. Ο εν λόγω συντελεστής λαμβάνεται διαιρώντας την ΕΕΠ του σχετικού κράτους μέλους, η

▼M36

οποία έχει ενδεχομένως προσαυξηθεί σύμφωνα με την παράγραφο 5, διά της πραγματικής παραγωγής, για την οποία έχει αναγνωρισθεί το δικαίωμα για ενίσχυση.

7. Προκειμένου να προσανατολισθούν οι έλεγχοι που αφορούν τον προσδιορισμό της επιλέξιμης για ενίσχυση ποσότητας ελαιόλαδου, οι αποδόσεις σε ελιές και σε λάδι καθορίζονται για κάθε περίοδο, κατά ομοιογενείς ζώνες παραγωγής.

8. Οι αναγνωρισμένες οργανώσεις παραγωγών ή οι αναγνωρισμένες ενώσεις τους μπορούν να συμμετάσχουν στις εργασίες προσδιορισμού της πραγματικής παραγωγής που αναφέρεται στην παράγραφο 5, καθώς και στις εργασίες που αφορούν τον προσδιορισμό των αποδόσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 7.

9. Ένα ποσοστό της ενίσχυσης στην παραγωγή που παρέχεται στο σύνολο ή σε μέρος των παραγωγών, διατίθεται για τη χρηματοδότηση ενεργειών, σε περιφερειακό επίπεδο, που αποσκοπούν ►M39 στη βελτίωση της ποιότητας της παραγωγής ελαιολάδου και επιτραπέζιων ελιών ◄, και της επίπτωσής της στο περιβάλλον, σε κάθε μέλος παραγωγής.

Για ►M39 τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2003/04 ◄, το ποσοστό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο καθορίζεται σε 1,4% της ενίσχυσης στην παραγωγή, που χορηγείται στους ►M39 παραγωγούς ελαιολάδου και επιτραπέζιων ελιών ◄.

10. Το Συμβούλιο θεσπίζει, με ειδική πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής, τους γενικούς κανόνες εφαρμογής του παρόντος άρθρου.

11. Οι αποδόσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 7 και οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38 και, ενδεχομένως, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 1970, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ([1]).

▼M9

Άρθρο 6

Η ενδεικτική τιμή παραγωγής καθορίζεται σε δίκαιο για τους παραγωγούς επίπεδο, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης διατηρήσεως του απαραιτήτου όγκου παραγωγής εντός της Κοινότητος.

▼M36

▼M34

▼M22

▼M38

▼M9

Άρθρο 11α

▼M36

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν, σε ό,τι τα αφορά, τα απαραίτητα μέτρα για να επιβάλουν κυρώσεις στις παραβάσεις του καθεστώτος ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 5. Στην περίπτωση παράβασης που γνωστοποιείται από τους οργανισμούς ελέγχου που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2262/84 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 1984, για τη λήψη ειδικών μέτρων στον τομέα του ελαιολάδου ([2]), τα κράτη μέλη λαμβάνουν απόφαση σχετικά με τη συνέχεια που πρέπει να δοθεί εντός των 12 μηνών που ακολουθούν την γνωστοποίηση.

([1]) ΕΕ L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1287/95 (ΕΕ L 125 της 8. 6. 1995, σ. 1).

([2]) ΕΕ L 208 της 3. 8. 1984, σ. 11· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2599/97 (ΕΕ L 351 της 23. 12. 1997, σ. 17).

▼**M9**

Τα Κράτη Μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή από της λήψεώς τους τα μέτρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.

▼**M36**

Άρθρο 12α

Προκειμένου να ρυθμιστεί η αγορά σε περίπτωση σοβαρής διαταραχής της, σε ορισμένες περιφέρειες της Κοινότητας, μπορεί να αποφασιστεί, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38, να επιτραπεί σε οργανισμούς που παρέχουν επαρκείς εγγυήσεις, και είναι εγκεκριμένοι από τα κράτη μέλη, να συνάψουν συμφωνητικά αποθεματοποίησης για το ελαιόλαδο που θέτουν σε εμπορία. Μεταξύ των σχετικών οργανισμών, δίδεται προτεραιότητα στις ομάδες παραγωγών και στις ενώσεις τους που είναι αναγνωρισμένες κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/97 ([1]).

Τα μέτρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο μπορούν να εφαρμόζονται, μεταξύ άλλων, όταν η μέση τιμή που διαπιστώνεται στην αγορά κατά τη διάρκεια αντιπροσωπευτικής περιόδου είναι χαμηλότερη από το 95% της τιμής παρέμβασης που εφαρμόζεται κατά τη διάρκεια της περιόδου 1997/1998.

Το ύψος της ενίσχυσης που χορηγείται για την υλοποίηση των συμφωνητικών, καθώς και οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, και ιδίως οι ποσότητες, οι ποιότητες και οι διάρκειες αποθεματοποίησης των ελαίων αυτών, καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται από το άρθρο 38 κατά τρόπο ώστε να διασφαλισθεί αισθητός αντίκτυπος στην αγορά. Η ενίσχυση μπορεί να χορηγείται μέσω διαγωνισμού.

▼**M9**

Άρθρο 13

Για τον περιορισμό των συνεπειών της διακυμάνσεως των εσοδειών στην ισορροπία μεταξύ προσφοράς και ζητήσεως, και για τη σταθεροποίηση των τιμών στην κατανάλωση, το Συμβούλιο με ειδική πλειοψηφία προτάσει της Επιτροπής δύναται να αποφασίζει το σχηματισμό από τους οργανισμούς παρεμβάσεως ρυθμιστικού αποθέματος ελαιολάδου. Αποφασίζει επίσης κατά την ίδια διαδικασία τους όρους για το σχηματισμό, τη διαχείριση και τη διάθεση του αποθέματος.

▼**M34**

Άρθρο 20

1. Κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου προς τις τρίτες χώρες και όταν οι διεθνείς τιμές είναι ανώτερες από την τιμή στην αγορά της Κοινότητας, είναι δυνατό να εισπράττεται εισφορά με στόχο την κάλυψη της διαφοράς ανάμεσα σε αυτές τις τιμές.

▼**M36**

▼**M34**

3. Η εισφορά κατά την εξαγωγή ορίζεται από την Επιτροπή.

4. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 38.

Άρθρο 20α

1. Το ελαιόλαδο που χρησιμοποιείται για την παρασκευή κονσερβών ιχθύων του κωδικού ΣΟ 1604, εκτός από τη διάκριση 1604 30,

([1]) ΕΕ L 142 της 2. 6. 1997, σ. 30.

▼**M34**

κονσερβών καρκινοειδών και μαλακίων του κωδικού ΣΟ 1605 και κονσερβών λαχανικών των κωδικών ΣΟ 2001, 2002, 2003, 2004 και 2005, υπάγεται σε καθεστώς επιστροφής στην παραγωγή.

2. Το ύψος της επιστροφής καθορίζεται με βάση την απόκλιση μεταξύ των τιμών που ισχύουν στην παγκόσμια και στην κοινοτική αγορά. Προς το σκοπό αυτό, λαμβάνονται υπόψη:

— τα τέλη εισαγωγής που επιβάλλονται στο ελαιόλαδο της διάκρισης ΣΟ 1509 90 00 κατά τη διάρκεια περιόδου αναφοράς,

— τα στοιχεία που γίνονται δεκτά κατά τον καθορισμό των επιστροφών στην εξαγωγή για το ελαιόλαδο της διάκρισης ΣΟ 1509 90 00 κατά τη διάρκεια περιόδου αναφοράς.

▼**M36**

▼**M34**

3. Η επιστροφή που είχε οριστεί προγενέστερα διατηρείται όταν η απόκλιση μεταξύ αυτής της επιστροφής και της νέας δεν υπερβαίνει κάποιο ποσό που θα καθορισθεί.

▼**M36**

▼**M34**

5. Το δικαίωμα στην επιστροφή αποκτάται κατά τη στιγμή της χρησιμοποίησης του ελαιολάδου στην παρασκευή κονσερβών. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, με σύστημα ελέγχου, ότι η επιστροφή χορηγείται μόνο για το ελαιόλαδο που χρησιμοποιείται για την παρασκευή των κονσερβών που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο.

6. Η επιστροφή στην παραγωγή καθορίζεται ανά δίμηνο από την Επιτροπή.

7. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, ιδίως οι σχετικές με το σύστημα ελέγχου που αναφέρεται στην παράγραφο 4, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 38.

▼**M14**

Άρθρο 20γ

1. Οι οργανώσεις παραγωγών που αναγνωρίζονται κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού πρέπει:

α) να αποτελούνται: από μεμονωμένους ελαιοκαλλιεργητές, ή/και από οργανώσεις παραγωγής και αξιοποιήσεως των ελαιών και του ελαιολάδου, των οποίων τα μέλη είναι αποκλειστικά ελαιοκαλλιεργητές·

β) να είναι σε θέση να ελέγχουν την παραγωγή ελαιών και ελαίου των μελών τους·

γ) όταν δεν ανήκουν σε αναγνωρισμένη ένωση:

— να είναι εξουσιοδοτημένες να υποβάλλουν ενιαία αίτηση ενισχύσεως για το σύνολο των ελαιοκαλλιεργητών που είναι μέλη τους,

— να είναι εξουσιοδοτημένες να λαμβάνουν την ενίσχυση και να αποδίδουν σε καθένα από τα μέλη τους το μερίδιο που του ανήκει·

δ) όταν ανήκουν σε μία ένωση, να είναι εξουσιοδοτημένοι να υποβάλλουν στην ένωση, εν όψει της υποβολής αιτήσεως ενισχύσεως, κατάσταση της παραγωγής του κάθε ελαιοκαλλιεργητή μέλους·

▼**M14**

ε) να έχουν ένα ελάχιστο αριθμό μελών ή να αντιπροσωπεύουν ένα ελάχιστο ποσοστό των ελαιοκαλλιεργητών ή της παραγωγής ελαίου της περιοχής στην οποία έχουν συγκροτηθεί·

στ) να αποκλείουν, για το σύνολο των δραστηριοτήτων τους, κάθε διάκριση μεταξύ των παραγωγών που είναι δυνατόν να γίνουν μέλη, βασιζόμενη ιδίως στην ιθαγένεια ή στον τόπο εγκατάστασεως·

ζ) να συμπεριλαμβάνουν στα καταστατικά τους διατάξεις οι οποίες θα εξασφαλίζουν ότι τα μέλη μιάς ομάδας τα οποία επιθυμούν να παραιτηθούν από την ιδιότητά τους ως μέλη μπορούν να πράξουν τούτο:

— αφού υπήρξαν μέλη της οργανώσεως τουλάχιστον για τρία έτη μετά την αναγνώρισή της,

— και υπό τον όρο να το κοινοποιήσουν στην οργάνωση εγγράφως τουλάχιστον ένα έτος πριν από την αποχώρησή τους.

2. Οι αναγνωρισμένες, κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, ενώσεις οργανώσεων παραγωγών πρέπει:

α) να αποτελούνται αποκλειστικά από οργανώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1·

β) να είναι σε θέση να συντονίζουν και να ελέγχουν τη δραστηριότητα των οργανώσεων που τις αποτελούν·

γ) να είναι εξουσιοδοτημένες να υποβάλλουν ενιαία αίτηση ενισχύσεων για το σύνολο των παραγωγών που είναι μέλη των οργανώσεων·

δ) να είναι εξουσιοδοτημένες να λαμβάνουν την ενίσχυση και να διανέμουν σε καθέναν από τους παραγωγούς, που αναφέρονται στην περίπτωση γ, το μερίδιό του·

ε) να αποτελούνται από έναν ελάχιστο αριθμό οργανώσεων ή να αντιπροσωπεύουν ένα ελάχιστο ποσοστό της παραγωγής του οικείου Κράτους μέλους·

στ) να συμπεριλαμβάνουν στα καταστατικά τους διατάξεις που θα εξασφαλίζουν ότι τα μέλη μιας ενώσεως τα οποία θέλουν να παραιτηθούν από την ιδιότητά τους ως μέλη μπορούν να πράξουν τούτο:

— αφού υπήρξαν μέλη της ενώσεως τουλάχιστον για τρία έτη μετά την αναγνώρισή της,

— και υπό τον όρο να το κοινοποιήσουν στην ένωση εγγράφως τουλάχιστον ένα έτος πριν από την αποχώρησή τους.

3. Μια οργάνωση ή μία ένωση παύει να είναι αναγνωρισμένη αν δεν είχαν πληρωθεί ή δεν πληρούνται πλέον οι προϋποθέσεις για την αναγνώρισή της.

4. Το Συμβούλιο, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, αποφασίζει, με ειδική πλειοψηφία, τους γενικούς κανόνες εφαρμογής του παρόντος άρθρου.

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38.

Άρθρο 20δ

▼**M36**

1. Παρακρατείται ένα ποσοστό επί του ποσού της ενίσχυσης στην παραγωγή, που καταβάλλεται στις αναγνωρισμένες οργανώσεις και ενώσεις κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Το ποσό που προκύπτει προορίζεται να συμβάλει στη χρηματοδότηση των εξόδων που δημιουργούνται από τις δραστηριότητες που απορρέουν από το άρθρο 5, παράγραφος 7 και από το άρθρο 20γ.

Για ►**M39** τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2003/04 ◄, το ποσοστό του ποσού της ενίσχυσης στην παραγωγή που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, καθορίζεται σε 0,8 %.

▼M14

2. Από τη στιγμή που μία ένωση υποβάλλει αίτηση ενισχύσεως, το ενδιαφερόμενο Κράτος μέλος εξουσιοδοτείται να χορηγήσει σ' αυτήν την ένωση προκαταβολή, η οποία θα καθοριστεί, επί του ποσού της ενισχύσεως.

▼M36

▼M14

4. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38.

▼B

ΤΙΤΛΟΣ III

Άλλα φυτικά έλαια και ελαιούχοι σπόροι που παράγονται εντός της Κοινότητος

Άρθρο 21

Οι ελαιούχοι σπόροι στους οποίους εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 22 έως 29 είναι:

— οι κραμβόσποροι και γογγυλόσποροι,

— οι ηλιανθόσποροι.

Το Συμβούλιο δύναται να αποφασίζει την εφαρμογή των διατάξεων αυτών και σε άλλους ελαιούχους σπόρους, προτάσει της Επιτροπής σύμφωνα με τη διαδικασία ψηφοφορίας του άρθρου 43 παράγραφος 2 της συνθήκης.

▼M11

Άρθρο 22

1. Πριν από την 1η Αυγούστου κάθε έτος (SIC! έτους) καθορίζεται για την Κοινότητα ενδεικτική τιμή και τιμή παρεμβάσεως για κάθε είδος ελαιούχου σπόρου.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 25, οι τιμές αυτές ισχύουν καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας που αρχίζει το επόμενο έτος. Αναφέρονται σε έναν ποιοτικό τύπο και καθορίζονται στο στάδιο του χονδρικού εμπορίου, εμπόρευμα παραδιδόμενο στην αποθήκη προ της εκφορτώσεως.

▼M14

3. Εκτός αν το Συμβούλιο αποφασίσει παρέκκλιση με ειδική πλειοψηφία, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, η περίοδος εμπορίας:

— αρχίζει την 1η Ιουλίου και λήγει στις 30 Ιουνίου για τους κραμβόσπορους και τους γογγυλόσπορους,

— αρχίζει την 1η Αυγούστου και λήγει στις 31 Ιουλίου για τους ηλιανθόσπορους.

▼M11

4. Το Συμβούλιο καθορίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, τις τιμές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καθώς και τον ποιοτικό τύπο στον οποίο αναφέρονται οι τιμές αυτές.

▼B

Άρθρο 23

Οι ενδεικτικές τιμές καθορίζονται σε δίκαιο για τους παραγωγούς επίπεδο, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης διατηρήσεως του απαραιτήτου όγκου παραγωγής εντός της Κοινότητος.

▼M11

Άρθρο 24

1. Η τιμή παρεμβάσεως υπολογίζεται μειώνοντας την ενδεικτική τιμή:

— κατά ένα στοιχείο που λαμβάνει υπόψη τις διακυμάνσεις της αγοράς,

— κατά ένα στοιχείο που λαμβάνει υπόψη την προώθηση των σπόρων από τις ζώνες παραγωγής προς τις ζώνες χρησιμοποιήσεως.

Τα δύο αυτά στοιχεία είναι εκείνα που ισχύουν σε περίπτωση κανονικής εσοδείας.

2. Τα κέντρα παρεμβάσεως καθορίζονται, κατόπιν διαβουλεύσεως μετά των ενδιαφερομένων Κρατών Μελών, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38.

▼M21

Άρθρο 24α

▼M26

1. Για τους κραμβόσπορους και τους γογγυλόσπορους τους ονομαζόμενους «διπλό μηδέν», η ενδεικτική τιμή, η τιμή παρέμβασης και η τιμή αγοράς στην παρέμβαση προσαυξάνονται με ένα bonus.

▼M21

2. Το ποσό του bonus καθορίζεται κατά τρόπο ώστε να βελτιώνεται ο εφοδιασμός της Κοινότητας με σπόρους «διπλό μηδέν».

Το ποσό αυτό καθορίζεται από το Συμβούλιο ταυτόχρονα με την ενδεικτική τιμή και την τιμή παρέμβασης και σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.

3. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, και ιδίως οι όροι στους οποίους πρέπει να ανταποκρίνονται οι σπόροι για να μπορέσουν να ονομαστούν «διπλό μηδέν», θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38.

▼B

Άρθρο 25

▼M26

Για να επιτραπεί η κλιμάκωση των πωλήσεων, η ενδεικτική τιμή, η τιμή παρέμβασης και η τιμή αγοράς στην παρέμβαση προσαυξάνονται μηνιαία, κατά το αυτό ποσό και οι τρεις, κατά τη διάρκεια πέντε μηνών τουλάχιστον για μια χρονική περίοδο που θα καθοριστεί και η οποία θα αρχίζει από την αρχή του πέμπτου μήνα της περιόδου εμπορίας για τους κραμβόσπορους και τους γογγυλόσπορους και από την αρχή του τέταρτου μήνα της περιόδου εμπορίας για τους ηλιανθόσπορους.

▼B

Οι μηνιαίες προσαυξήσεις, ίσες για κάθε μήνα, καθορίζονται κάθε έτος από το Συμβούλιο, προτάσει της Επιτροπής σύμφωνα με τη διαδικασία ψηφοφορίας του άρθρου 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, λαμβανομένων υπόψη των μέσων εξόδων αποθεματοποιήσεως και τόκων εντός της Κοινότητος.

Άρθρο 26

▼M26

1. Ένας οργανισμός παρέμβασης αγοράζει, από την 1η Νοεμβρίου έως τις 31 Μαΐου, ή, όσον αφορά τους ηλιανθόσπορους που προσφέρονται στην παρέμβαση στην Ισπανία και στην Πορτογαλία, από την 1η Αυγούστου έως τις 30 Μαΐου με τους όρους που θεσπίζονται σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3, τους σπόρους κοινοτικής καταγωγής που του προσφέρονται. Η τιμή αγοράς στην παρέμβαση ισούται με το 94 % της τιμής παρέμβασης.

Ενδεχομένως, αυτή η τιμή αγοράς αυξάνεται με μηνιαίες προσαυξήσεις, καθώς και με το bonus που αναφέρεται στο άρθρο 24α και προσαρμόζεται κατά το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 27α παράγραφος 4.

▼B

Εν τούτοις, αν η ποιότητα του σπόρου που προσφέρεται στην παρέμβαση δεν ανταποκρίνεται προς εκείνη για την οποία καθορίστηκε η τιμή παρεμβάσεως, η τιμή αγοράς προσαρμόζεται βάσει ενός πίνακος προσαυξήσεων και μειώσεων.

Εξάλλου, αν η παράδοση του σπόρου πραγματοποιείται αιτήσει του οργανισμού παρεμβάσεως σε τόπο άλλον από το κέντρο που υποδεικνύει ο πωλητής κατά τη στιγμή της προσφοράς, λαμβάνεται υπόψη κατά την πληρωμή των σπόρων η μεταβολή του ποσού των εξόδων μεταφοράς που προκύπτει από αυτή για τον πωλητή.

▼M25

2. Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής, θεσπίζει τους όρους σχετικά με την παρέμβαση, και ιδίως τις αρχές σύμφωνα με τις οποίες οι οργανισμοί παρέμβασης διαθέτουν τους σπόρους που έχουν αγοράσει.

▼B

3. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, και ιδίως οι σχετικές με την ποιότητα και τη σπουδαιότητα των προσφερομένων παρτίδων, καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 38.

Άρθρο 27

▼M21

1. Όταν η ενδεικτική τιμή που ισχύει για ένα είδος σπόρων είναι ανώτερη από την τιμή της διεθνούς αγοράς που καθορίζεται για το είδος αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 29, χορηγείται ενίσχυση για τους σπόρους του εν λόγω είδους που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην Κοινότητα· με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που αποφασίζονται σε εφαρμογή της παραγράφου 3 και με την επιφύλαξη του άρθρου 27α, η ενίσχυση αυτή ισούται με τη διαφορά μεταξύ των τιμών αυτών.

Η ενίσχυση που χορηγείται για τους κραμβόσπορους και τους γογγυλόσπορους «διπλό μηδέν» καθορίζεται βάσει της ενδεικτικής τιμής προσαυξημένης με το bonus που αναφέρεται στο άρθρο 24α.

▼B

2. Όταν το δικαίωμα ενισχύσεως που προβλέπεται στην παράγραφο 1 αποκτάται κατά τη διάρκεια των δύο πρώτων μηνών της περιόδου εμπορίας, δύναται επί πλέον να καταβάλλεται αποζημίωση ταχείας εμπορίας.

3. Το Συμβούλιο, προτάσει της Επιτροπής σύμφωνα με τη διαδικασία ψηφοφορίας του άρθρου 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, καθορίζει:

α) τις αρχές σύμφωνα με τις οποίες χορηγείται η ενίσχυση που προβλέπεται στην παράγραφο 1·

β) τις αρχές σύμφωνα με τις οποίες καθορίζεται το ποσό της ενισχύσεως σε περίπτωση ανωμάλου καταστάσεως·

γ) τις λεπτομέρειες ελέγχου του δικαιώματος ενισχύσεως· ο έλεγχος αυτός δύναται να αφορά τόσο τους σπόρους κοινοτικής καταγωγής όσο και τους σπόρους που εισάγονται από τρίτες χώρες· για τους τελευταίους δύναται να προβλέπεται σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής που συνοδεύονται από παροχή ασφαλείας·

δ) τους όρους υπό τους οποίους δύναται να επιτραπεί ο εκ των προτέρων καθορισμός του ποσού της ενισχύσεως·

ε) τους όρους εφαρμογής της παραγράφου 2.

4. Το ποσό της ενισχύσεως καθορίζεται από την Επιτροπή.

5. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38.

▼**M22**

Άρθρο 27α

▼**M24**

1. Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, καθορίζει ανά τρεις περιόδους εμπορίας, και για πρώτη φορά για τις περιόδους εμπορίας 1988/89, 1989/90 και 1990/91, τις ανώτατες εγγυημένες ποσότητες για τους κραμβόσπορους και τους γογγυλόσπορους που παράγονται στην Κοινότητα αφενός και για τους ηλιανθόσπορους που παράγονται στην Κοινότητα αφετέρου.

▼**M30**

Κατά παρέκκλιση του προηγουμένου εδαφίου, το Συμβούλιο καθορίζει, αποκλειστικά για την περίοδο εμπορίας 1991/92, τις μέγιστες εγγυημένες ποσότητες στο ίδιο επίπεδο με εκείνο της περιόδου εμπορίας 1990/91.

▼**M22**

2. Οι μέγιστες εγγυημένες ποσότητες για τους κραμβόσπορους, γογγυλόσπορους και ηλιανθόσπορους καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη την παραγωγή κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς και την προβλεπόμενη εξέλιξη της ζήτησης.

▼**M24**

3. Όταν η παραγωγή κραμβόσπορων, γογγυλόσπορων ή ηλιανθόσπορων, ►**M30** πριν από το τέλος του μηνός Οκτωβρίου ◄, υπερβαίνει τη μέγιστη εγγυημένη ποσότητα για τους εν λόγωσπόρους και τη συγκεκριμένη περίοδο εμπορίας, το ποσό της ενίσχυσης για την εν λόγω περίοδο μειώνεται ανάλογα με την επίπτωση που έχει στην ενδεικτική τιμή ένας συντελεστής που αντιστοιχεί στο μέγεθος αυτής της υπέρβασης.

Στην περίπτωση που το προηγούμενο εδάφιο, εφαρμοζόμενο στην πραγματική παραγωγή αντί της παραγωγής που εκτιμήθηκε στην αρχή της περιόδου εμπορίας, οδηγήσει σε μείωση του ύψους της ενίσχυσης διαφορετική από εκείνη που πραγματοποιήθηκε, τότε το ποσό της ενίσχυσης για την επόμενη περίοδο εμπορίας προσαρμόζεται προκειμένου να ληφθεί υπόψη η κατάσταση αυτή.

▼**M30**

Κατά παρέκκλιση του πρώτου και δευτέρου εδαφίου, η προσαρμογή του ποσού της ενίσχυσης για τους γογγυλόσπορους και τους κραμβόσπορους που παράγονται στην Ισπανία για την περίοδο εμπορίας 1991/92, καθορίζεται έτσι ώστε η προσαρμοσμένη ενδεικτική τιμή να είναι ίδια στην Ισπανία και στην Κοινότητα, με τη σύνθεση της στις 31 Δεκεμβρίου 1985.

▼**M29**

3α. Κατά την εκτίμηση και τη διαπίστωση της παραγωγής, οι ποσότητες που έχουν συγκομισθεί στο έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας δεν λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου.

▼**M22**

4. Σε περίπτωση εφαρμογής της παραγράφου 3, η τιμή αγοράς στην παρέμβαση μειώνεται κατά το ίδιο ποσό με το οποίο μειώθηκε το ποσό της ενίσχυσης.

5. Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής, θεσπίζει τους κανόνες για τον καθορισμό του συντελεστή που αναφέρεται στην παράγραφο 3 πρώτο εδάφιο.

6. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38.

▼M34

▼B

Άρθρο 29

Η τιμή της διεθνούς αγοράς που υπολογίζεται για έναν τόπο διελεύσεως των συνόρων της Κοινότητος, προσδιορίζεται βάσει των πλέον ευνοϊκών δυνατοτήτων αγοράς ενώ οι τιμές προσαρμόζονται, κατά περίπτωση, έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι τιμές των ανταγωνιστικών προϊόντων. Τα κριτήρια για τον προσδιορισμό αυτό, καθώς και ο τόπος διελεύσεως των συνόρων, ο οποίος ορίζεται για κάθε είδος σπόρου, καθορίζονται από το Συμβούλιο, προτάσει της Επιτροπής σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της συνθήκης.

Άρθρο 30

Κατά τη διάρκεια πέντε ετών από της ημερομηνίας κατά την οποία κάθε Κράτος Μέλος έχει καταργήσει τα εθνικά του μέτρα, που είχαν ως αποτέλεσμα την προσαύξηση των τιμών των φυτικών ελαίων εκτός του ελαιολάδου, δύναται να χορηγεί ενισχύσεις στην παραγωγή ελαίου από γίγαρτα που συγκομίζεται εντός της Κοινότητος.

Άρθρο 31

Μέχρι της εφαρμογής κοινής γεωργικής πολιτικής στον τομέα του λίνου, τα Κράτη Μέλη δύνανται να χορηγούν ενισχύσεις στην παραγωγή των σπερμάτων λίνου που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ελαίου.

Άρθρο 32

Οι ενισχύσεις που αναφέρονται στα άρθρα 30 και 31 δύνανται να χορηγούνται μόνο για προϊόντα που έχουν τύχει άμεσα ή έμμεσα, εντός του ενδιαφερομένου Κράτους Μέλους, στηρίξεως τιμής κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας που προηγείται της εφαρμογής του παρόντος κανονισού.

Οι ενισχύσεις πρέπει να χορηγούνται από την πρώτη περίοδο εμπορίας κατά την οποία εφαρμόζεται ο παρών κανονισμός και μόνο κατά το αναγκαίο μέτρο για τη διατήρηση της στηρίξεως αυτής.

Τα Κράτη Μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή κάθε πληροφορία που αφορά την εισαγωγή, τον υπολογισμό και τη χορήγηση των ενισχύσεων αυτών προ της εφαρμογής τους.

ΤΙΤΛΟΣ IV

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 33

Με την επιφύλαξη αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού, τα άρθρα 92, 93 και 94 της συνθήκης εφαρμόζονται στην παραγωγή και στο εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 34

Είναι ασυμβίβαστα με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στα προϊόντα, που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 υπό γ), τα μέτρα που λαμβάνονται από τα Κράτη Μέλη για την προσαύξηση της τιμής των άλλων φυτικών ελαίων σε σχέση με τις τιμές του ελαιολάδου με σκοπό την εξασφάλιση της διαθέσεως της εθνικής παραγωγής του ελαιολάδου.

▼M22

Άρθρο 35

1. Οι ονομασίες και οι ορισμοί των ελαιολάδων και των πυρηνελαίων που προβλέπονται στο παράρτημα είναι υποχρεωτικές για τη διάθεση στο εμπόριο αυτών των προϊόντων στο εσωτερικό κάθε

▼M22

κράτους μέλους καθώς και για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις συναλλαγές με τις τρίτες χώρες.

2. Στο στάδιο του λιανικού εμπορίου, μπορούν να διατίθενται στο εμπόριο μόνον τα έλαια που αναφέρονται στο σημείο 1 στοιχεία α) και β) και στα σημεία 3 και 6 του παραρτήματος.

3. Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1989, τα χράτη (SIC! κράτη) μέλη μπορούν να επιτρέπουν:

— για τη διάθεση στο εμπόριο στο εσωτερικό του εδάφους τους, τη χρησιμοποίηση των ονομασίων (SIC! ονομασιών) και των ορισμών των ελαιολάδων και των πυρηνελαίων που είναι δεκτοί στο εσωτερικό κάθε κράτους μέλους στις 31 Οκτωβρίου 1987,

— όσον αφορά το ελαιόλαδο, που αναφέρεται στο σημείο 3 του παραρτήματος, που προορίζεται για εξαγωγή, την χρησιμοποίηση της ονομασίας «αγνό ελαιόλαδο».

4. Το Συμβούλιο, με ειδική πλειοψηφία και μετά από πρόταση της Επιτροπής, μπορεί να τροποποιεί τις ονομασίες και τους ορισμούς που προβλέπονται στο παράρτημα.

5. Εάν παρουσιασθούν δυσχέρειες για την εμπορία, στο εσωτερικό της Κοινότητας, των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα, μπορεί να αποφασισθεί, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38, η παράταση, για ένα ή περισσότερα των εν λόγω προϊόντων, της ημερομηνίας της 31ης Δεκεμβρίου 1989 που προβλέπεται στην παράγραφο 3. Αυτή η παράταση δεν μπορεί να υπερβεί τα δύο έτη.

Άρθρο 35α

1. Για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1, είναι δυνατόν να καθοριστούν κανόνες εμπορίας· οι εν λόγω κανόνες μπορούν να αφορούν κυρίως την κατάταξη κατά ποιότητα, τη συσκευασία και την παρουσίαση.

Όταν θεσπισθούν οι κανόνες αυτοί, τα προϊόντα στα οποία εφαρμόζονται μπορούν να διατίθενται στο εμπόριο μόνο σύφμωνα (SIC! σύμφωνα) με τους εν λόγω κανόνες.

2. Τα κράτη μέλη ελέγχουν αν τα προϊόντα για τα οποία έχουν καθορισθεί κανόνες εμπορίας ανταποκρίνονται στους κανόνες αυτούς. Πληροφορούν την Επιτροπή σχετικά με το καθεστώς που έχουν θεσπίσει για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

3. Οι κανόνες εμπορίας θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38. Οι κανόνες αυτοί θεσπίζονται λαμβάνοντας υπόψη τις τεχνικές ανάγκες της παραγωγής και εμπορίας καθώς και την εξέλιξη των μεθόδων για τον καθορισμό των φυσικοχημικών και οργανοληπτικών χαρακτηριστικών των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου καθώς και οι ενδεχόμενες μέθοδοι ανάλυσης που πρέπει να χρησιμοποιηθούν θεσπίζονται σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.

▼B

Άρθρο 36

Το Συμβούλιο, προτάσει της Επιτροπής, δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία ψηφοφορίας του άρθρου 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, να τροποποιεί τον κατάλογο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 ή να λαμβάνει γι' αυτά όλα τα μέτρα παρεκκλίσεως από τον παρόντα κανονισμό προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι ειδικές συνθήκες στις οποίες θα ήταν δυνατόν να ευρεθούν τα προϊόντα αυτά.

▼**M17**

Άρθρο 36α

1. Το ελαιόλαδο που παραδίδεται ως επισιτιστική βοήθεια αγοράζεται στην αγορά της Κοινότητας ή προέρχεται από αποθέματα που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης.

Τα φυτικά έλαια που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β), τα οποία παραδίδονται ως επισιτιστική βοήθεια, αγοράζονται στην αγορά της Κοινότητας.

2. Ωστόσο, σε περιπτώσεις κατεπείγουσας ανάγκης ή όταν δεν υπάρχουν στην κοινοτική αγορά τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, μπορούν να αγοράζονται σε αναπτυσσόμενη χώρα.

3. Τα κριτήρια συγκέντρωσης των προϊόντων, και ιδίως τα κριτήρια σύμφωνα με τα οποία αγοράζονται στην κοινοτική αγορά ή αποφασίζεται η χρησιμοποίηση του ελαιολάδου που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης, θεσπίζονται με ειδική πλειοψηφία από το Συμβούλιο μετά από πρόταση της Επιτροπής.

4. Οι λεπτομέρειες συγκέντρωσης και προμήθειας των προϊόντων που παραδίδονται ως επισιτιστική βοήθεια, καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38.

▼**M39**

Άρθρο 38

1. Η Επιτροπή επικουρείται από διαχειριστική επιτροπή λιπαρών ουσιών, (καλούμενη στο εξής η επιτροπή).

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε ένα μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

▼**B**

Άρθρο 39

Η επιτροπή δύναται να εξετάζει κάθε άλλο θέμα που θέτει ο πρόεδρός της είτε με δική του πρωτοβουλία είτε αιτήσει του αντιπροσώπου Κράτους Μέλους.

Άρθρο 40

Στο τέλος της μεταβατικής περιόδου, το Συμβούλιο, προτάσει της Επιτροπής σύμφωνα με τη διαδικασία ψηφοφορίας του άρθρου 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, αποφασίζει, λαμβανομένης υπόψη της αποκτηθείσας πείρας, τη διατήρηση ή την τροποποίηση των διατάξεων του άρθρου 38.

Άρθρο 41

1. Ο κανονισμός αριθ. 25 του Συμβουλίου περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής [1] και οι διατάξεις που έχουν θεσπισθεί για την εφαρμογή του κανονισμού αυτού εφαρμόζονται στις αγορές των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 από της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

2. Τα εξισωτικά ποσά που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 6 θεωρούνται ως εισφορές έναντι των τρίτων χωρών κατά την έννοια του άρθρου 11 παράγραφος 4 του κανονισμού αριθ. 130/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής [2].

([1]) ΕΕ αριθ. 30 της 20. 4. 1962, σ. 991/62.
([2]) ΕΕ αριθ. 165 της 21. 9. 1966, σ. 2965/66.

▼B

Άρθρο 42

Ο παρών κανονισμός πρέπει να εφαρμόζεται έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη, παράλληλα και με κατάλληλο τρόπο, οι στόχοι που προβλέπονται στα άρθρα 39 και 110 της συνθήκης.

▼M9

Άρθρο 42α

Το παράρτημα «Κοινό Δασμολόγιο» του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 950/68 τροποποιείται ως εξής:

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμοί	
		Αυτόνομοι% ή εισφοραί (Ε)	Συμβατικοί %
1	2	3	4
07.01	Ν. Ελαίαι:		
	ΙΙ. Έτεραι	7 (Ε)	—
07.03	Α. Ελαίαι:		
	ΙΙ. Έτεραι	8 (Ε)	—
23.04	Α. Ελαιοπυρήνες και έτερα υπολείμματα απομένοντα μετά την απόληψιν του ελαιολάδου:		
	Ι. Περιεκτικότητας κατά βάρος ελαιολάδου κατωτέρας ή ίσης του 3%	Ατελώς	—
	ΙΙ. Περιεκτικότητας κατά βάρος ελαιολάδου ανωτέρας του 3%	Ατελώς (Ε)	—

▼A3

Άρθρο 42β

1. Το αργότερο στις 30 Ιουνίου 1985, η Επιτροπή θα διαβιβάσει στο Συμβούλιο έκθεση για να του δοθεί η δυνατότης να εξετάσει τα ειδικά μέτρα που πρέπει να ληφθούν ενδεχομένως για τις επιτραπέζιες ελαίες που υπάγονται στις κλάσεις 07.01 Ν Ι, ex 07.02 Α, 07.03 Ι, ex 07.04 Β, ►**M18** ex 20.01 Γ ◄, ex 20.02 F.

2. Το Συμβούλιο, προτάσει της Επιτροπής με ειδική πλειοψηφία, θεσπίζει το αργότερο μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 1985 τα ειδικά μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 1.

▼B

Άρθρο 43

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσιεύσεώς του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 υπό γ), δ) και ε) από 1ης Νοεμβρίου 1966 και στα άλλα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 από 1ης Ιουλίου 1967.

Στην περίπτωση κατά την οποία κρίνεται αναγκαία η λήψη μεταβατικών μέτρων προκειμένου να διευκολυνθεί η μετάβαση από το καθεστώς που ισχύει στα Κράτη Μέλη στο καθεστώς που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό, ιδίως στην περίπτωση που η εφαρμογή του καθεστώτος αυτού εντός των προβλεπομένων ημερομηνιών προσκρούει για ορισμένα προϊόντα σε σημαντικές δυσχέρειες, τα μέτρα αυτά θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 38.

Η ισχύς τους περιορίζεται στο πρώτο έτος εφαρμογής του παρόντος κανονισμού για κάθε προϊόν.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος Μέλος.

▼**M39**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ ΤΩΝ ΕΛΑΙΟΛΑΔΩΝ ΚΑΙ ΠΥΡΗΝΕΛΑΙΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 35

1. ΠΑΡΘΕΝΑ ΕΛΑΙΟΛΑΔΑ

Έλαια λαμβανόμενα από τον ελαιόκαρπο μόνο με μηχανικές μεθόδους ή άλλες φυσικές επεξεργασίες με συνθήκες που δεν προκαλούν αλλοίωση του ελαίου, και τα οποία δεν έχουν υποστεί καμία άλλη επεξεργασία πλην της πλύσης, της μετάγγισης, της φυγοκέντρισης και της διήθησης· εξαιρούνται τα έλαια που λαμβάνονται με διαλύτες, με βοηθητικές ύλες παραλαβής που έχουν χημική ή βιοχημική δράση, ή με μεθόδους επανεστεροποίησης ή πρόσμειξης με έλαια άλλης φύσης.

Τα έλαια αυτά κατατάσσονται στην αναλυτική ταξινόμηση με τις ακόλουθες ονομασίες:

α) **Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο:**

Παρθένο ελαιόλαδο του οποίου η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, δεν υπερβαίνει τα 0,8 g ανά 100 g και τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

β) **Παρθένο ελαιόλαδο:**

Παρθένο ελαιόλαδο του οποίου η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, δεν υπερβαίνει τα 2 g ανά 100 g και του οποίου τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

γ) **Ελαιόλαδο λαμπάντε:**

Παρθένο ελαιόλαδο με περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, που υπερβαίνει τα 2 g ανά 100 g και του οποίου τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

2. ΕΞΕΥΓΕΝΙΣΜΕΝΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ

Ελαιόλαδο λαμβανόμενο από τον εξευγενισμό παρθένων ελαιολάδων, των οποίων η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, δεν είναι δυνατό να υπερβαίνει τα 0,3 g ανά 100 g και των οποίων τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

3. ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ — ΑΠΟΤΕΛΟΥΜΕΝΟ ΑΠΟ ΕΞΕΥΓΕΝΙΣΜΕΝΑ ΕΛΑΙΟΛΑΔΑ ΚΑΙ ΠΑΡΘΕΝΑ ΕΛΑΙΟΛΑΔΑ

Έλαιο που αποτελείται από ανάμειξη εξευγενισμένου ελαιόλαδου και παρθένων ελαιόλαδων, εκτός από το ελαιόλαδο λαμπάντε, του οποίου η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, δεν είναι δυνατό να υπερβαίνει το 1 g ανά 100 g και του οποίου τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

4. ΑΚΑΤΕΡΓΑΣΤΟ ΠΥΡΗΝΕΛΑΙΟ

Έλαιο που λαμβάνεται από τους πυρήνες της ελιάς κατόπιν επεξεργασίας με διαλύτες ή με φυσικά μέσα ή έλαιο που αντιστοιχεί, με εξαίρεση ορισμένα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά, σε ελαιόλαδο λαμπάντε· εξαιρούνται τα έλαια που λαμβάνονται με διεργασίες επανεστεροποίησης και κάθε πρόσμειξης με έλαια άλλης φύσης και των οποίων τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

5. ΕΞΕΥΓΕΝΙΣΜΕΝΟ ΠΥΡΗΝΕΛΑΙΟ

Έλαιο που λαμβάνεται από τον εξευγενισμό του ακατέργαστου πυρηνελαίου, του οποίου η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφρασμένη σε ελαϊκό οξύ, δεν είναι δυνατό να υπερβαίνει τα 0,3 g ανά 100 g και του οποίου τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

▼**M39**

6. ΠΥΡΗΝΕΛΑΙΟ

Έλαιο που αποτελείται από μείγμα εξευγενισμένου πυρηνελαίου και παρθένων ελαιολάδων, εκτός από το ελαιόλαδο λαμπάντε, του οποίου η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, δεν είναι δυνατό να υπερβαίνει το 1 g ανά 100 g και του οποίου τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.